

# Bosna i Hercegovina Ekonomija i Evropske integracije



Svezak 8, broj 4 Rujan 2005

## Ključne reforme u završnom kvartalu



### SADRŽAJ:

|  |    |
|--|----|
| UVOD                                   |    |
| Ključne reforme u završnom kvartalu    | 2  |
| MAKROEKONOMSKI PREGLED                 | 3  |
| REGIONALNI RAZVOJI                     |    |
| Sjeverozapad                           | 5  |
| Sjeveroistok                           | 5  |
| Jugoistok                              | 6  |
| FISKALNI SEKTOR                        | 8  |
| Porez na dodanu vrijednost (PDV)       | 8  |
| POLJOPRIVREDA                          | 9  |
| Veterinarstvo                          | 9  |
| Ispravnost hrane                       | 10 |
| STATISTIKA                             |    |
| BH Statistika?                         | 10 |
| KOMUNALNI SEKTOR                       |    |
| Energetika                             | 11 |
| EKONOMSKA TRANZICIJA                   |    |
| Privatizacija                          | 11 |
| Poslovno okruženje                     | 12 |
| NAJNOVIJE EKONOMSKE INFORMACIJE ZA BIH |    |
|  | 14 |

Ovaj Ekonomski bilten objavljen je u skladu sa ovlaštenjima lorda Paddy Ashdown-a, visokog predstavnika.  
Glavni urednik: Patrice Dreiski, zamjenik visokog predstavnika i šef ekonomskog odjela, OHR;  
Tehnički urednik: Almira Kulaglić, ekonomsko odjeljenje, OHR;

Za pitanja i objašnjenja molimo kontaktirajte:  
[economic.newsletter@ohr.int](mailto:economic.newsletter@ohr.int)

## Ključne reforme u završnom kvartalu

Makroekonomski pregled u Biltenu za ovaj kvartal konstatiра fenomen sa kojim su se suočile sve zemlje u tranziciji – uspješne reforme dovode do ekonomskog restrukturiranja koje zahtijeva daljnje reforme. Drugim riječima, što više reformi usvojite toliko više ćete ih morati usvojiti. U istom članku se konstatiра da sredinom procesa tranzicije, percepcija «sreće» među građanima ima tendenciju pada. BiH se nalazi u toj fazi, što znači da u trenutku kada se program reformi čini obeshrabrujuće dugim, entuzijazam šire javnosti za dalnjim reformama nije ni izbliza veliki.

Kako ćemo ovo riješiti?

Tako što ćemo priznati činjenicu da je skepticizam javnosti u potpunosti razumljiv. Nekompetentnost i korupcija u oblasti ekonomskog upravljanja su odgodili provedbu nekih ključnih reformi u BiH, te tako odgodili i prednosti koje ove reforme mogu donijeti – tako da su građani ostavljeni sa mnogo teškoća a malo koristi.

Odgovor na ovo nije usporavanje već ubrzanje provedbe reformi kako bismo mogli završiti program reformi i kako bi građani, sve više i više, imali nešto da pokažu za svoja nastojanja i svoju strpljivost.

Tri ključne reformske inicijative će zauzimati centralno mjesto u završnom kvartalu 2005.god.:

- Zakon o plaćama BiH, kojim se zahtijeva da plaće u organima vlasti budu sukladne sredstvima, će se prezentirati parlamentu, i treba bi stupiti na snagu 2006.god. Ovo je težak ali neophodan korak kako bi se u BiH napravila struktura vlasti koja je učinkovita i ekonomična.
- Novi Zakon o obligacionim odnosima, usmjeren na osvremenjivanje poslovnog okruženja u BiH, te poticanje ulaganja i otvaranja radnih mjesta, će biti podnešen u parlamentarnu proceduru. Trebale su godine da se pripremi ovaj zakon ali isti se može usvojiti u kratkom periodu. Ovaj zakon će zamijeniti postojeće zastarjele zakone i osigurati BiH komercijalne propise koji ispunjavaju standarde Europske unije.
- Organi vlasti RS će poduzeti propisane korake kako bi riješili prijevare velikih razmjera, krađu i nekompetentnost koje je glavni revizor otkrio u Elektroprivredi RS i Srpskim šumama. Suvišno je pominjati da neodgovarajuće upravljanje poduzećima nije ograničeno samo na ove dvije firme. Revizori su sustavno razotkrili nedostatke u upravljanju javnim poduzećima diljem zemlje, naglašavajući žurnu potrebu da vlasti primjene zakonsku regulativu o upravljanju poduzećima usvojenu tijekom 2004.god. Vlada RS je upozorenja da će biti smatrana odgovornom ukoliko ne poduzme potrebne korake. Odgovorni dužnosnici na svim ostalim razinama vlasti bi trebali da konstatiraju isto.

Entuzijazam za reforme se kod javnosti smanjio – što predstavlja još veći razlog za političare da uklone prepreke te građanima počnu pružati prednosti reformi.

Ambasador Lawrence Butler (potpis)  
Prvi zamjenik Visokog predstavnika



## MAKROEKONOMSKI PREGLED

Odluka EU o pokretanju procesa koji će na kraju voditi ka pristupanju Hrvatske i Turske ovoj instituciji, dovodi relativnu poziciju Bosne i Hercegovine u oštar kontrast. BiH pred sobom ima dugačak put. Međutim, sporazum o reformi policije koji je postignut u zadnji čas otvorio je put da se napravi kvantni iskorak u pravom smjeru. BiH je riskirala da u potpunosti propusti vlak za pristupanje EU. Ali to se nije dogodilo. Sada je put otvoren za pokretanje pregovora o Stabilizaciji i pridruživanju, i to možda čak u prosincu 2005. godine.

Sada je od ključnog značaja da se tijela vlasti pozabave pitanjem zamora reformi. To znači rješavanje proste zagonetke – članstvo u EU je još daleko, a ipak reforme koje su potrebne da se osigura to članstvo sadrže trenutne patnje; korist koja dolazi sa zakašnjenjem čini se kao korist koja neće ni doći.

S druge strane, potreba da se naglasi kritično stanje bh. gospodarstva je jasna. Političari i građani moraju shvatiti da je status quo neodrživ, stari sustav nije bilo moguće spasiti, i jedina realna gospodarska budućnost za BiH temelji se na potpunim, ponekad bolnim, reformama.

Ali istovremeno je od imperativnog značaja da reforme počnu davati rezultate, pa čak i skromne, u kratkom roku. Moralno je neprihvatljivo i politički neodgovorno jednostavno obećati građanima koji su i onako u teškom položaju da će se stanje poboljšati za četiri ili pet godina.

Zadatak oslikavanja realne slike gospodarstva – utvrđivanje problema na kojima treba raditi žurno i istovremeno utvrđivanje područja u kojima je došlo do stvarnih pomaka – postao je skoro nemoguć zbog neadekvatnosti sustava prikupljanja statističkih podataka.

Tamo gdje podaci i jesu dostupni, oni su ozbiljno iskrivljeni kao rezultat neujednačenog i daleko od završenog procesa privatizacije. Mnogi državni konglomerati koji su u okviru predratnog sistema poslovali sa profitom, u stvari su imali prevelik broj radnika i bili su neproductivni. Oni koji nisu zatvoreni i dalje su pretrpani i neproductivni, ali dok su nekad prikazivali lažnu zaradu sada doprinose pojavi lažnih podataka o uposlenosti, jer radnici koji se vode na spiskovima ali ne rade u stvarnosti već niz godina i dalje se vode kao radna snaga. Ova preduzeća prikazuju radikalno umanjene proizvodne rezultate, što usložnjava scenario ekonomske neizvjesnosti. Ovo dalje pojačava tendencija kod mnogih preduzeća da sakrivaju zaradu radi umanjenja poreskih obaveza.

Zvanična statistika je potpuno nesposobna da odrazi razne nijanse sivog gospodarstva. Stvarnost je takva da je zarada, agregatno i pojedinačno gledajući, vjerojatno veća nego što se prikazuje, kao i potrošački obrasci.

Krajnji rezultat je da je žurnost korporativnog restrukturiranja potcjena, kao i skromna ali realna poboljšanja životnog standarda.

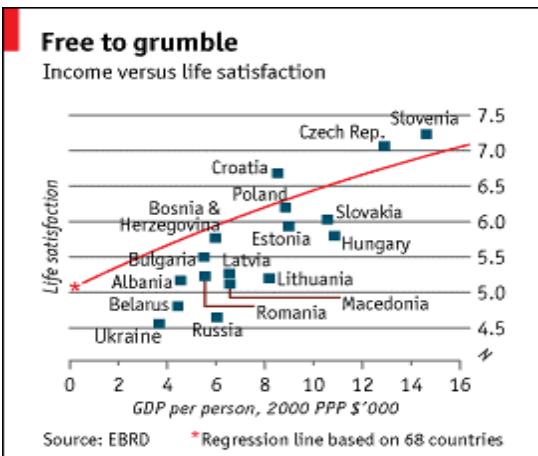
Proces socijalne polarizacije koji se pokazao u drugim gospodarstvima u tranziciji postao je ekstremniji u BiH kao rezultat rata i kaosa koji ide pod ruku s njim. Nova i prosperitetna poslovna klasa, u smislu javne percepcije, kompromitirana je prisustvom crnog tržišta i druge vrste kriminala, dok je jaz između onih u elegantnim odijelima koji voze mercedes i većine stanovništva postao tako dubok da se ta većina s pravom može pitati kome to u stvari tranzicija odgovara.

Nedavno objavljena analiza EBRD-a istražuje vezu između gospodarske tranzicije i sreće<sup>1</sup>. Rezultat je da se, sveukupno gledajući, ljudi u

<sup>1</sup> Sanfey, P. & Teksoz, U. "Does transition make you happy?", *EBRD Working Paper No. 91*, April 2005 /"Da li vas tranzicija čini sretnim"/radni dokument EBRD-a, br. 91, Travanj 2005.

zemljama u tranziciji osjećaju nezadovoljnim reformskim procesom čak i nakon mnogo više od jedne decenije nakon provedene tranzicije. Međutim, ona također pokazuje da zemlje koje su načinile najveće pomake u tranziciji imaju "najsretnije" građane.

The Economist, 25. kolovoz 2005



Prema tome, građani zaista prepoznaju koristi od reforme kada te koristi postanu realne.

BiH se nalazi u sredini spektra između tranzicije i sreće. Reforme koje su do sada uspješno provedene (npr. aranžmani valutnog odbora i privatizacija banaka) dovele su do prepoznatljivog povećanja u razini "sreće".

A ovo je dobra vijest.

Još izazovniji su rezultati drugog istraživanja EBRD-a<sup>2</sup>, u kojem autori, primjećujući "jaku pozitivnu vezu između pomaka u tranziciji u jednoj godini i rasta u narednim godinama" zaključuju da je za više rasta potrebno provesti dalje reforme.

"Reforma" je tu i ona će ostati.

Koristiti zamor u reformama kao ispriku da se one zaustavei ne dolazi u obzir. Dakle, zamor reformi se mora rješavati konstantnim uvezivanjem napora sa opipljivim rezultatima. Mora se biti u stanju ljudima pokazati da se situacija – pa makar i malo po malo – ipak poboljšava.

A to se mora uraditi u okruženju u kome postoje gospodarska previranja koja prouzrokuju preraspodjelu sredstava unutar i između gospodarskih sektora, što je dio procesa tranzicije.

Ovo praktično u slučaju BiH znači da djelatnici moraju, na primjer, shvatiti da će sadašnje gospodarstvo prouzročiti više radnih mesta na određeno vrijeme, a manje "trajnih" radnih mesta nego što je to bio slučaj ranije.

Građani – a i njihovi politički lideri – također moraju uvidjeti da će reforme provedeno malodušno vjerovatno nanijeti više štete nego koristi.

EBRD u svom istraživanju o reformama i rastu primjećuje da teži koraci dolaze u srednjim fazama reformskog procesa (kada, usput budi rečeno, i razine sreće opadaju), a BiH je otprilike u toj fazi sada. Prema tome, od krucijalnog je značaja za budućnost BiH da se trenutni zamor reformi ne pretvori u dugoročniju bolest koja može da ugrozi pomake koji su do sada načinjeni. Kako se zaključuje u jednom članku u magazinu The Economist: "... imajući u vidu korelaciju između sreće i malog biznisa, uklanjanje birokratskih prepreka, smanjenje poreza i korupcije koji ga guše onda ima smisla. Na sreću, to je ono što skoro svaka post-komunistička zemlja pokušava uraditi. Nažalost, tamo gdje je to najpotrebnije, te aktivnosti se provode najsporije."<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Falcetti, E.; Lysenko, T. & Sanfey, P. "Reforms and growth in transition: re-examining the evidence", EBRD Working Paper No. 90, March 2005 /"Reforme i rast u tranziciji: preispitivanje dokaza", radni papir EBRD-a, br. 90, ožujak 2005.

<sup>3</sup> "Change and decay", The Economist, 25<sup>th</sup> August 2005 /"Promjena i propadanje", The Economist, 25. kolovoz 2005.



## REGIONALNI RAZVOJ

### Sjeverozapad

U mjesecu kolovozu, Akreditirana regionalna razvojna agencija Sjeverozapadne BiH (ARDA NW), u suradnji sa Londonskom školom ekonomije (London School of Economics), prezentirala je Pregled poslovnog okruženja sjeverozapadnog ekonomskog regiona. Cilj ovog pregleda je bio da se identificiraju ključni sektori u ovom regionu koji se mogu dodatno razviti i proizvesti nova radna mjesta, uz pomoć donatora.

Uzveši u obzir veoma raznolik razvojni potencijal ovog regiona, uzeta su u razmatranje poduzeća iz slijedećih šest sektora: drvno-prerađivačkog, turističkog, tekstilnog, informatičko komunikacijskih tehnologija, poljoprivrednog i prehrambeno-prerađivačkog, i građevinskog.

Od poduzeća koja su intervjuirana, 24 procenata su izjavila da je politička i makro-ekonomska nestabilnost njihov glavni problem. Približno 17 procenata poduzeća je konstatiralo da nepostojanje pristupa kapitalu, nepostojanje odgovarajuće infrastrukture i nepostojanje inovacija predstavljaju glavne prepreke za razvitak. Dalnjih 16 procenata intervjuiranih poduzeća smatraju da je korupcija glavni problem, dok je isti procenat izjavio da je konkurenčija njihova glavna bojanica. Samo 12 procenata ispitanika gledaju na birokraciju kao na glavnu prepreku upješnosti njihovog poslovanja. Za 10 procenata, porezi predstavljaju glavni problem, dok su preostali ispitanici (5 procenata) naveli druge probleme kao glavne prepreke poslovanju.

Zanimljivo je da više od polovine poduzeća obuhvaćenih ovim pregledom očekuje najmanje umjeren rast poslovanja, 19 procenata smatra da će njihovo poduzeće ostati stabilno, a 17 procenata očekuje da će se suočiti sa ogromnim problemima u narednih pet godina.

Pregled otkriva razinu suradnje među poduzećima unutar odgovarajućih sektora.

Ukupno 28 procenata poduzeća smatraju da postoji određen stupanj konkurenčije u njihovom sektoru, dok za 27 procenata poduzeća postoji ravnoteža između konkurenčije i suradnje. Za 3 procenata poduzeća suradnja unutar njihovog sektora je veoma dobra, dok 15 procenata potvrđuju samo skroman stupanj suradnje među poduzećima.

Nakon okončanja prikupljanja podataka i analize, sektori koji su preporučeni za daljnju pomoć su, prvo, sektor agrobiznisa i drugo, građevinski sektor. Tekstilni sektor je treći mogući kandidat za potporu u sjeverozapadnoj BiH, ali bi se trebao dodatno procijeniti uzevši u obzir potencijalne rizike koji su uključeni.

### Sjeveroistok

Zadnje tromesečje je karakteristično po nekim pažnje vrijednim slučajevima poslovnog širenja u sektoru malih i srednjih preduzeća:

U vezi sa privatizacijom 67 posto državnog vlasništva u Fabrici automobilskih akumulatora Tesla u Brčkom je privatizirano. Kupac se obavezao da će u naredne tri godine uložiti 7,3 miliona KM te obezbijediti posao za 152 zaposlenika. Novi vlasnik je naveo da će u fabriku biti instalirana tehnološki najnovija proizvodna oprema. Raniji pokušaji tendera su propali zbog neodgovarajućih planova zaštite okoliša posebno u vezi sa postrojenjima za topljenje olova u pogonima Tesle. Novi vlasnik je pružio garancije da sada nema razloga za zabrinutost zajednice.

Preduzeće za preradu prehrambenih proizvoda Vegafruit je potpisalo ugovor sa Podravkom – jednim od vodećih preduzeća u preradi hrane u regionu. Ugovor čija se vrijednost procjenjuje na 300.000 eura reguliše licenciranu proizvodnju Podravkih proizvoda u Vegafruitu Mala Brijesnica. Ovaj ugovor nije ograničen na licenciranu proizvodnju; Podravka se takođe obavezala da će distribuirati proizvode Vegafruita. Prema izjavama direktora Podravke za BiH dva preduzeća već pregovaraju o detaljima koji se tiču uvođenja prozvodnog programa organske hrane. Vrijednost ovog

programa bi se takođe kretala oko 300.000 eura. Aranžman sa Podravkom neće uticati na vlastitu proizvodnju Vegafruita.

U avgustu 2005. godine, Vegafruit je uveo novu proizvodnu liniju kojom se proizvodni kapaciteti preduzeća povećavaju za dodatnih 20 posto. To je omogućilo Vegafruitu da tokom berbe (berbi) preradi cijelokupne dnevne pošiljke voća i povrća svih 7.000 poljoprivrednih proizvođača sa kojima ima ugovor/kooperaciju. Vegafruitov godišnji plan proizvodnje iznosi 30.000 tona proizvoda sa ukupnom tržišnom vrijednošću od 50 miliona eura.

Sa dolaskom novog većinskog vlasnika preduzeće za proizvodnju deterdženata Dita je otpočelo sa implementacijom nove poslovne strategije. Ditin cilj je da povrati vodeću poziciju na domaćem tržištu kao snabdjevač deterdžentima. Ditini pruzovi su široko prisutni u Češkoj Republici, Albaniji, Sloveniji, Hrvatskoj i Kosovu. Nova strategija preduzeća predviđa uvođenje Ditinih proizvoda u Srbiji i Crnoj Gori, Austriji i Rusiji. Imajući to na umu nova uprava je odlučila da investira 1,7 miliona KM u modernizaciju procesa proizvodnje. U prošlosti su Ditini poslovni rezultati i kvalitet proizvoda bili ispod očekivanja. Međutim, nakon dovođenja nove uprave centralno mjesto je dato nabavci najboljih sastojaka, modernizaciji laboratorijskih postrojenja i uvođenju novih izgleda pakovanja, između ostalog. Cilj je da se povrati kvalitet i povjerenje javnosti u 140 različitih proizvodnih linija Dite.

Plamino d.d. je privredno društvo iz Gračanice specijalizirano za proizvodnju i galvanizaciju vodovodnih instalacija koje će uskoro završiti rad na postrojenju za prečišćavanje vode u Vojvodini (Srbija i Crna Gora). Cijelokupni inženjerijski dizajn postrojenja je napravio i postavio Plamino. Ukupna vrijednost ugovora je 500.000 eura. Privredno društvo Plamino je počelo sa izvozom vodovodnih instalacija i galvaniziranih elemenata, a potom je to proširilo na transfer inženjerijskih rješenja. Prošle godine je Plamino prijavio prodaju u stranoj valuti u iznosu od 1,5 miliona eura, a projekcija je da će ovaj iznos narasti na 2 miliona eura ove godine. Plamino

je takođe otpočeo izvoz svojih proizvoda u Francusku i angažiran je na snabdjevanju automobilskim dijelovima "Hella".

Mljekara Inmer je uvela novu liniju Tetrapak pakovanja mlijeka. Kapacitet nove linije pakovanja je 6.000 litara mlijeka po satu, a ukupan iznos uložen u proširenje kapaciteta je 1,2 milion KM. Inmer se tokom godina stalno proširiva i danas surađuje sa 1.600 proizvođača mlijeka; nekih od ovih proizvođača pojedinačno proizvode do 600 litara mlijeka dnevno.

Vočni rasadnik d.d. iz Srebrenika je dobio ISO 9001/2000 certifikat za standard za proizvodnju kontinentalnih sadnica voćki. To otvara mogućnosti za pristup tržištu susjednih zemalja i članica Evropske unije. Rasadnik trenutno proizvodi 450.000 sadnica godišnje što ga čini najvećim bh. proizvođačem sadnica i trećim najvećim na teritoriji bivše Jugoslavije. Pristup novim tržištima, posebno zapadnoevropskom tržištu, će skoro sigurno dovesti do toga da Vočni rasadnik uposli više osoba.

Fabrika za proizvodnju jestivog ulja Bimal Brčko se žali da je njen proizvodni kapacitet sada veći od zaliha koji dostavljaju domaći poljoprivredni proizvođači uljnog sjemena. Ukupno obradivo zemljište podobno za uzgoj uljnog sjemena se ne iskorištava u potpunosti. Trenutno se koristi samo 4.000 od dostupnih 12.000 hektara. U ovom trenutku lokalni uzgajivači uzgajaju 20.000 tona uljnog sjemena za fabriku dok se preostalih 80.000 tona uljnog sjemena za preradu uvozi! Bimal izvozi 60 posto svojih proizvoda, a godišnji izvozni promet društva je 40 miliona KM. Do sada je 25 miliona KM uloženo u ovu fabriku od momenta privatizacije, a dodatnih 5 miliona KM će se uložiti ove godine u rekonstrukciju rezervoara za jestivo ulje koji će, kada bude obnovljen, omogućiti da se proizvodnja poveća triputa.

### Jugoistok

Ovog ljeta, Mostar je bio domaćin 10.-te godišnje ljetne skupštine Konferencije europskih regija "Prelaženje preko Mosta – Dobrodošli u Europu". Više od 150 predstavnika iz 30 zemalja i 250

regija, kao i predstavnici 12 međuregionalnih organizacija razgovarali su o regionalnom pristupu stvaranju samoodrživog gospodarstva i zajedničkim naporima na očuvanje kulturoloških različitosti u Europi.

U suradnji sa projektom EURED, regionalne konferencije na temu podizanja svijesti o regionalnom ekonomskom razvitku održane su u svih pet ekonomskih regija u BiH. Konferencija Regionalne razvojne agencije Hercegovine, održana 19. rujna u Mostaru, predstavljala je priliku za razgovor o provedbi strategije za ekonomski razvitak Hercegovine, kao i za pregled već završenih, tekućih i potencijalnih budućih projekata.

EURED je dosad investirao oko 450.000 € u regiji Hercegovine kroz financiranje različitih projekata koji su uglavnom bili usmjereni ka razvoju sektora malih i srednjih poduzeća, poljoprivrede i turizma. Aktivnosti Regionalne razvojne agencije Hercegovine u narednom periodu biće usmjereni ka uspostavi regionalnih centara, uključujući informativni centar, centar za razvoj turizma (u suradnji sa USAID-om), centar za razvoj poljoprivrede (u suradnji sa Veleposlanstvom Španije u BiH), te regionalni centar za razvoj malih i srednjih preduzeća (u suradnji sa gradom Mostarom i Federalnim ministarstvom razvoja, poduzetništva i obrta).

#### Pozitivne poslovne vijesti:

Potpisan je trogodišnji ugovor o proizvodnji valjaka za automobilsku industriju u vrijednosti od 15 miliona € između poduzeća Valjčići iz Konjica i Schaeffler grupacije i firme Fag iz Njemačke. Potpisivanjem ovog ugovora nastavlja se uspješna suradnja između ovih poduzeća koja traje već nekoliko godina. Potpisivanjem ugovora otvara se dodatnih 30 radnih mjesta u Valjčićima, pored već postojećih 80 radnih mjesta. Cjelokupna proizvodnja ovog poduzeća namijenjena je izvozu. Općenito, ovaj ugovor predstavlja korak naprijed za metalnu industriju općine Konjic.

Dana 26. srpnja, Aluminijum iz Mostara i FEAL iz Širokog Brijega postavili su kamen temeljac nove

zajedničke tvornice za preradu aluminija u Mostaru. Nova tvornica (90 procenata u vlasništvu Feala d.o.o. Široki Brijeg i 10 procenata u vlasništvu Aluminijuma d.o.o.) će proizvoditi visokokvalitetne presovane profile i elemente po najnovijoj tehnologiji. Radovi na izgradnji ove tvornice trebali bi biti završeni do sredine 2006. godine. Očekuje se da će nova tvornica, čija se vrijednost procjenjuje na 32 miliona KM, uposliti oko 100 radnika.

Dana 21. srpnja, Agencija za privatizaciju Hercegovačko-neretvanske županije (HNŽ) potpisala je ugovor o prodaji 67 procenata državnog kapitala u MI SOKO poduzeću za proizvodnju opreme iz Mostara. Slovenski investor je pristao da plati 292.000 KM za ponuđene državne dionice u poduzeću, i da investira dodatnih 2,8 miliona KM u modernizaciju pogona poduzeća, te da ispunи točno određene uvjete. Pored zadržavanja postojećih 65 radnika, kupac se obavezao da će u narednom periodu od tri godine uposliti dodatnih 25 radnika.

Trebinjski centar za razvoj Hercegovine, općinska agencija za razvoj malih i srednjih preduzeća, i nevladina organizacija Liga za zaštitu privatne imovine i ljudskih prava, trenutno rade na uspostavi poslovnog inkubatora za mlade/buduće poduzetnike u istočnom dijelu Republike Srpske u okviru USAID-ovog i SIDA-inog Projekta upravne odgovornosti (GAP) U okviru ovog programa, u vrijednosti od 37.500 \$, biće obezbijedena obuka za 20 učesnika o tome na koji način koristiti moderne tehnologije i znanje u upravljanju poduzećima, a također se pružaju savjeti i ohrabrenje mladim ljudima na temu kako započeti svoj vlastiti biznis. Općina Trebinje će obezbijediti i adaptirati prostor za potrebe inkubatora.

Herceg Med, društvo ograničene odgovornosti iz Trebinja koje se bavi preradom, pakiranjem, promoviranjem i prodajom meda pod brendom Herceg Med, uspješno je završilo pregovore sa Gettco međunarodnom korporacijom iz Katara za izvoz prvih pet tona meda iz redovne proizvodnje na tržište Bliskog istoka. Vrijednost ove prve posiljke će biti oko 30.000 \$. Proizvodi

namijenjeni izvozu se pakaju u obliku ručno rađenog poklon-paketa u kojem se nalazi čitav spektar proizvoda od meda ovog poduzeća. Pregовори sa još jednim potencijalnim partnerom iz Katara su još uvijek u tijeku. Pored povećanja izvoza, planovi ovog poduzeća u narednom periodu također obuhvataju izgradnju moderne fabrike za preradu i pakovanje meda, kao i skladište sukladno ISO i HACCP standardima, što će dovesti do značajnog porasta u broju kooperanata (procjenjuje se da u Istočnoj Hercegovini ima oko 1.000 pojedinačnih pčelara), i do inicijative za proizvodnju staklenih posuda i kartonskih kutija (u suradnji sa ostalim poduzetnicima u razvoju).

Iako se ne zna tačan broj turista koji su posjetili regiju Hercegovine ovog ljeta – zbog neadekvatnog postojećeg sistema za prikupljanje statističkih podataka koji je trenutno na snazi u BiH – čini se da je turistička sezona bila veoma uspješna. Najposjećenije destinacije ovog ljeta bile su: Mostar, Međugorje, Blagaj i Neum. Prema nekim procjenama, 50-ak autobusa sa turistima dnevno je ulazio u Bosnu i Hercegovinu u špici sezone, i većina njih su posjećivali Mostar, koji je nakon obnove Starog mosta i nominacije na UNESCO-vu listu svjetskog naslijeđa definitivno potvrdio svoj status jedne od najatraktivnijih turističkih destinacija u Europi. Prepostavlja se da je više od 500.000 turista posjetilo Mostar u posljednjih osam mjeseci. Međutim, većina ovih posjeta je bila u formi jednodnevnih izleta. Iako ovo donosi značajan prihod, jasno je da je potencijal za razvitak turizma još uvijek nedovoljno iskorišten. Moraju se uložiti napor na dovođenju većeg broja turista, na produženju njihovog boravka u regiji, i konačno na produženju turističke sezone tokom cijele godine.

plaće u organima vlasti budu sukladne sredstvima. Ovaj zakon će ispuniti zahtjeve Parlamenta, te MMF-a. Dok je Parlament već protekle godine apelirao na Vijeće ministara da pripremi takav zakon, MMF je smanjenje sredstava koja se izdvajaju za plaće u iznosu od 10 procenata postavio kao preduvjet za slijedeći «stand-by» aranžman MMF-a.

Parlament BiH je ponovno zatražio od Vijeća ministara da prezentira Zakon o plaćama kada je 30. kolovoza u Zastupničkom domu usvojio prvu izmjenu i dopunu na Ustav BiH. Ova prva ustavna izmjena je bila potrebna kako bi se omogućilo usklađivanje plaća postojećih državnih službenika i uposlenika. Dom naroda tek treba da usvoji ovu izmjenu u drugom čitanju.

Ovim nacrtom se predlaže ukidanje određenih naknada (kao što su naknade za topli obrok i godišnji odmor), uvodi se fond za novčane nagrade za izvanredne rezultate, te ograničava sveukupni fond za bonuse (policija, obrana, obavještajni sektor, itd.) dok se rukovoditeljima ostavlja diskreciono pravo da bonuse dodijele pojedinačnim pozicijama.

Nakon što se prikupe reakcije i komentari svih aktera, konačni nacrt će se u slijedećih nekoliko tjedana prezentirati Vijeću ministara. Predviđeno je da će ovaj zakon stupiti na snagu 2006.god.

#### Porez na dodanu vrijednost (PDV)

Pozornosti mnogih nije mogla promaći činjenica da će se uvođenje PDV-a desiti za manje od tri mjeseca. Završne faze pripreme su u tijeku za otpočinjanje primjene PDV-a od 1. siječnja 2006.god.

Do kraja mjeseca rujna:

- Približno 16.000 poduzeća se prijavilo Upravi za neizravno oporezivanje (ITA) za registraciju PDV-a. Očekuje se da se ukupno registriira oko 20.000 poduzeća iako se konačna brojka može pokazati malo većom od početno očekivane brojke



Fiskalna održivost – Zakon o plaćama

Ostvaren je zadovoljavajući napredak u izradi državnog Zakona o plaćama. Isti će zahtijevati da

- Uprava za neizravno oporezivanje i ostala tijela (kao što je revizorska kuća Revicon) organizuju brojne seminare za poduzeća diljem cijele zemlje
- Cjelokupni proces reforme Uprave za neizravno oporezivanje je do sada rezultirao povećanjem prikupljenih javnih prihoda na jedinstveni račun, te osigurao spajanje tri carinske uprave u jednu i premještanje osoblja iz entitetskih poreznih uprava u Upravu za neizravno oporezivanje za uvođenje i primjenu PDV-a



## POLJOPRIVREDA

Vlada Republike Srpske odbila je preporuku Europske unije o uspostavi okvirne institucije na državnoj razini za poljoprivredni sektor (Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvijatka BiH).

Usprkos upozorenjima Europske komisije i OHR-a da bi jednostrani pristup mogao imati negativne posljedice, Vlada Republike Srpske je u rujnu 2005. godine usvojila nacrt Zakona o poljoprivredi Republike Srpske. Početkom iste godine Vlada Federacije odustala je od pokušaja da usvoji sličan zakon, i prihvatala činjenicu da poljoprivredna politika može biti uspješna jedino ukoliko se definira i provodi na državnoj razini.

Problem nije u kvaliteti ovih nacrta zakona nego u nepostojanju suradnje između organa vlasti na državnoj i entitetskoj razini. Tijekom proteklih nekoliko mjeseci bilo je nekoliko pokušaja započinjanja provedbe preporuka proisteklih iz funkcionalne revizije poljoprivrednog sektora koju je organizirala Europska komisija. Međutim, ova nastojanja pokazala su se neuspješnim zbog nespremnosti Republike Srpske da surađuje. To mora imati ozbiljne posljedice po daljnje odvijanje procesa uskladavanja s standardima Europske komisije, kao i po ukupnu situaciju u ovom sektoru.

Nepostojanje odgovarajućeg zakonskog i regulatornog okružja dodatno će povećati poljoprivredni trgovinski deficit. Prema zvaničnim podacima najveći trgovinski deficit je u sektoru proizvodnje hrane i pića. U budućnosti ovaj deficit može biti još i veći, ukoliko poljoprivredna reforma ne bude ozbiljno shvaćena od strane svih onih koji su njen sastavni dio.

### Veterinarstvo - Izvoz ribe

Predstavnici ureda za prehrambene proizvode i veterinarstvo Europske unije (FVO) su u kolovozu 2005. godine proveli inspekciju u Uredu za veterinarstvo BiH. Nakon 2000. godine ovo je prvi posjet predstavnika FVO Bosni i Hercegovini. Ovaj posjet imao je za cilj procijeniti veterinarski sustav BiH i razmotriti stanje u poljoprivrednom sektoru BiH, imajući na umu budući izvoz bh. proizvoda na tržište EU.

Preliminarni i nezvanični rezulati ove inspekcije su pozitivni, i može se očekivati da će nekoliko ribogojilišta dobiti pravo na izvoz slatkovodne ribe na tržište Europske unije.

Potreбно је напоменути да су predstavnici veterinarskih organa vlasti BiH tijekom posjeta bili vrlo profesionalni.

### Kritična situacija glede zdravlja životinja u BiH

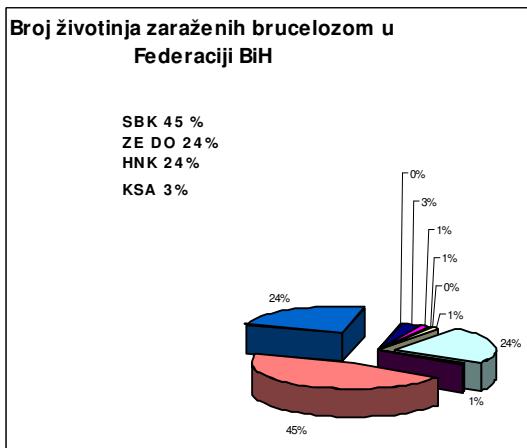
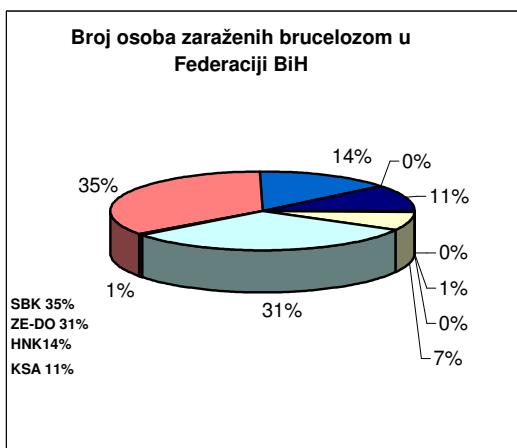
U periodu između 2004. pa do lipnja 2005. godine u Federaciji BiH registrirano je nekoliko osoba kod kojih je dijagnosticirana brucelzoza. U Srednjebosanskom, Zeničkodobojskom, Hercegovačkoneretvanskom i Sarajevskom kantonu zabilježen je najveći broj osoba oboljelih od bruceloze.

Na sastanku s premijerima kantona u rujnu 2005. godine, prvi zamjenik visokog predstavnika Larry Butler je zatražio od premijera da poduzmu aktivnosti koje će koordinirati s organima vlasti Federacije i BiH, kako bi se spriječila epidemija brucelze i pozvao na poboljšanje suradnje između veterinarskih inspekcija na entitetskoj i državnoj razini.

Ostale pojedinosti date su u dijagramu  
SBK - Srednjebosanski kanton

ZE-DO – Zeničkodobojski kanton  
HNK – Hercegovačkoneretvanski kanton  
KSA – Kanton Sarajevo

Vremenski period : 2004. godina - lipanj 2005. godine



Agencija za kontrolu hrane i zdravstvena zaštitu bilja

Vijeće ministara je u rujnu 2005. godine konačno imenovalo direktora i članove Upravnog odbora Agencije za kontrolu hrane BiH. Vijeće ministra još uvijek nije imenovalo direktora i savjetnika direktora Agencije za zdravstvenu zaštitu bilja BiH.

## STATISTIKA

### BH Statistika?

Već učestala praksa kašnjenja glede potpune provedbe Zakona o statistici nastavljena je u trećem kvartalu. Umjesto objedinjavanja operacija prikupljanja podataka statističkih zavoda u cijeloj zemlji, uz entitetske zavode koji bi bili nadležni samo za pojedina specifična entitetska pitanja, kao što je predviđeno zakonom iz 2002. godine, Vlada RS je izrazila svoje protivljenje svim predloženim mjerama u tom pogledu. Pripremljen je sporazum kojim bi se unaprijedio rad jedinstvene profesionalne statističke strukture u Bosni i Hercegovini, ali RS nije dala formalno odobrenje za taj sporazum.

Unatoč ovim političkim preprekama, izvjesni napredak u operativnom smislu postignut je u svezi s provedbom Akcionog plana BiH prioritetnih aktivnosti u polju statistike za 2005. godinu. Statistički sustav Bosne i Hercegovine pokrenuo je aktivnosti pripremne faze za izradu Pregleda radne snage u BiH. To znači da će po prvi put od 1991. godine Bosna i Hercegovina biti u mogućnosti da pribavi informacije o tržištu radne snage i drugim relevantnim pitanjima, sukladno standardima Međunarodne organizacije rada/Ureda za statistiku EU (Eurostat). Pilot projekat Pregleda radne snage u BiH trebao bi se realizirati od 3. do 12. listopada, na uzorku od 2,000 do 2,400 nasumično izabranih bh. domaćinstava. Pilot pregled će proizvesti prve informacije o pojedinim karakteristikama tržišta radne snage koje nisu inače dostupne iz drugih statističkih izvora. Drugi dio Pregleda bi trebao biti obavljen u travnju 2006. godine, i tom prigodom biće obavljeni razgovori sa 11,000 do 12,000 bh. domaćinstava. Oba pregleda financirat će se kroz Razvojni program Ujedinjenih naroda – UNDP, a koštat će oko 600,000 američkih dolara.

Glavni statistički cilj Pregleda radne snage je da se stanovništvo u radno sposobnoj dobi (15 godina i starije) podijeli u tri uzajamno isključive skupine – uposlene, neuposlene, i neaktivne

osobe, te da se prikupe detaljne opisne informacije o svakoj od ovih kategorija. Sudionici pregleda bit će kategorizirani prema informacijama dobijenim kroz upitnik, koje se odnose na aktivnosti koje obavljaju tijekom datoga tjedna.

Treba spomenuti da su aktivnosti za CARDS twinning projekat u tijeku i u realizaciju bi se moglo krenuti početkom 2006. godine. Generalni cilj ovog projekta je pomoći relevantnim organima vlasti u formuliranju i provedbi makroekonomske i fiskalne politike, pružanjem blagovremenih, pouzdanih i usaglašenih statističkih podataka za zemlju u cijelosti. Ovaj projekat će sadržati nekoliko različitih statističkih komponenti, uključujući državne račune, poslovnu statistiku, poljoprivrednu statistiku i vanjskotrgovinsku statistiku... Preostaje da vidimo da li će ovaj projekat, vrijedan oko 1.5 milijuna KM, biti pokrenut, uzimajući u obzir stalne političke opstrukcije.



## KOMUNALNI SEKTOR

### Elektro-energetski sektor

U trećem kvartalu, ostvaren je daljnji napredak u formiranju Neovisnog operatera sustava (ISO). Nakon imenovanja Odbora i Uprave, te završetka potrebne dokumentacije, ISO je zakonski registriran u ovlaštenom Ministarstvu pravosuđa BiH. Aktivnosti glede tehničkih poboljšanja i razvitka koji su potrebni kako bi ISO u potpunosti ispunio svoje odgovornosti su u tijeku.

Uspostavljanje Kompanije za prijenos električne energije (Transco) je također u tijeku ali se odvija sporijim tempom. Postupak imenovanja generalnog direktora nije okončan, a u tijeku je priprema Statuta i drugih internih dokumenata.

U kolovozu 2005. god., glavni revizor RS je objavio reviziju Elektroprivrede RS. Ovo izvješće otkriva krajnje nepropisno upravljanje i korumpirane prakse, od kojih su mnoge već bile ustanovljene u izvješću iz 2003. god. koji je

izradio specijalni revizor OEŠ-a. Unatoč nekim poboljšanjima, izvješće je otkrilo veoma ozbiljnu situaciju u EPŠ. Glavni revizor je procijenio da vrijednost potencijalnog prihoda koji je protračila EPŠ kroz nepropisno upravljanje poduzećem i korupciju iznosi više od 226 milijuna KM za 2003. i 2004. god. uzete zajedno. Glavni revizor je također otkrio niz investicija koje je napravila EPŠ a koje nemaju veze sa njenim poslovanjem te ih je nemoguće opravdati, na primjer, nedovršeni futbalski stadion u Ugljeviku, koji je već «progutao» 6 milijuna KM sredstava EPŠ.



## EKONOMSKA TRANZICIJA

### Privatizacija

#### Aktivnosti na privatizaciji u Federaciji BiH

Ohrabruje informacija da će tenderi za Agrokomercom iz Velike Kladuše i Enegroinvest najvjerojatnije biti objavljeni do kraja ove godine, dok su tenderi za nekoliko drugih strateških državnih poduzeća, poput poduzeća Krivaja Zavidovići i KTK Visoko, već u tijeku. Tender za najvećeg bh. izvoznika - Aluminij Mostar, će vjerojatno biti pokrenut kada Parlament Federacije BiH izvrši zvaničnu reviziju svih pravnih pitanja glede vlasništva poduzeća.

Istovremeno još uvijek postoji značajan broj državnih poduzeća u kojima preovladavaju loši radni i tržišni uvjeti i koja vrlo vjerojatno neće privući ulagače. Ova poduzeća bi trebala ići u stečajni postupak.

Nekoliko mjeseci po okončanju tendera još uvijek nije donesena odluka o ponudama za Energopetrol i čini se da Vlada Federacije BiH ne može pokrenuti ovaj proces. Energopetrol opterećuje i dug od nekoliko desetina milijuna KM, uključujući i bankovni zajam u iznosu od 20 milijuna KM. Financijske obveze ovoga poduzeća svakodnevno se povećavaju. Nažalost, čini se da Vlada Federacije BiH nije u mogućnosti pružiti adekvatne smjernice i osigurati učinkovito



rukovođenje ovim poduzećem, te da neće biti moguće pronaći rješenje. Vlada Federacije BiH bi vrlo brzo trebala donijeti odluku o ovom pitanju, prije nego što Energopetrol dođe u situaciju iz koje više neće biti povratka.

#### Aktivnosti na kantonalnoj razini

Kantonalne agencije za privatizaciju se bore s cijelim nizom izazova, uključujući i nedostatak finansijskih sredstava i drugih resursa, problem neadekvatno obučenog osoblja, sve veći broj sudske predmeta koji su pokrenuli kako same agencije tako i kupci, te s problemom praćenja procesa poštivanja obveza proizašlih iz ugovora, što također zahtijeva određene resurse. Kantonalne agencije trebale bi razmotriti mogućnosti udruživanja resursa kako bi poboljšale kvalitetu rada i (vjerovatno) smanjile proračune. Ovo bi se moglo postići putem formiranja specijaliziranih konsultativnih skupina koje bi se bavile pripremom preostalih tendera ili neriješenim sudske predmetima ili bi se fokusirale na različite aspekte provedbe ugovora.

Ukoliko bi ove konsolidirane skupine preuzele sve zadaće iz oblasti kantonalne privatizacije bilo bi moguće osigurati značajne uštede. Čini se da su postojeći resursi nedovoljni, posebice u oblasti poštivanja i praćenja provedbe ugovora što dovodi do nedosljedne primjene standarda.

#### Aktivnosti u Republici Srpskoj

Aktivnosti predstavnika javnog kapitala u poduzećima RS Pošte i u Tvornici duhana Banja Luka, gospodina Miodraga Deretića, ministra socijalne politike i boračko-invalidske zaštite Republike Srpske, dominirala su nad razvojem situacije u Republici Srpskoj. Iako on nije nadležan ministar, pokrenuo je smjenu rukovodnih struktura u oba ova poduzeća kao i proces imenovanja privremenih Odbora. Ove aktivnosti ukazale su na nekoliko nedostataka i nejasnoća u postojećoj praksi nadzora nad javnim poduzećima. Nadati se da će najnoviji izvještaj glavnog revizora Republike Srpske, posebice u slučaju poduzeća Srpske šume i Elektroprivrede RS, rezultirati optužnicama i skrenuti pozornost javnosti, političara i

menadžera na osnovne standarde upravljanja poduzećima (corporate governance).

#### Poslovni okruženje

Treći kvartal godine karakterizira spori tempo reforme čiji je cilj poboljšanje poslovnog okruženja. Ovo se odnosi ne samo na napredak u provedbi zakona koji su usvojeni krajem 2004. godine, odnosno početkom ove godine, nego također i na spremnost organa vlasti BiH da otpočnu, nastave odnosno finaliziraju razgovore o novim reformama koje bi mogle biti od koristi za poslovanje u Bosni i Hercegovini.

Kada je riječ o provedbi, posebno zabrinjavajuća situacija je u svezi s novim zakonima o registraciji poduzeća. Kao što je već rečeno, novi zakoni, koji imaju za cilj olakšati i ubrzati registraciju poduzeća, su usvojeni i stupili su na snagu na svim razinama u BiH. Pored toga što osiguravaju identične procedure za registraciju poduzeća, obrasce za prijave i potvrde na cijelom području zemlje za sva poduzeća bez obzira na njihovog osnivača, ovi zakoni značajno smanjuju vrijeme neophodno za registriranje poduzeća. Zakoni također predviđaju jedinstven registar poduzeća/sustav za registraciju poduzeća, kao i protok informacija o registriranim poduzećima između raznih organa vlasti.

Međutim, prekomjerno kašnjenje u izradi i instaliranju softvera za registraciju poduzeća je usporio početak primjene novih zakona. Nedavni Plan aktivnosti, koji je pripremio DfID i njegov ugovaratelj Bannock, ukazuje da će faza provedbe, uključujući obuku sudskega osoblja i instaliranje hardvera, biti završena krajem ožujka 2006. godine, i da će primjena novih zakona o registraciji poduzeća biti moguća od travnja mjeseca.

Čini se da provedba novih zakona o računovodstvu i reviziji napreduje na zadovoljavajući način. Novoformirano Državno povjerenstvo za računovodstvo i reviziju sada čini napredak provođenjem aktivnosti koje spadaju pod njegovu odgovornost.

Također se mora postići napredak u provedbi u oblasti javne nabavke. Mada je usvojen prije godinu dana, Zakon o javnoj nabavci BiH nije još uvijek proveden u cijelosti. Glavni problemi su evidentni u uspostavi Agencije za javnu nabavku i tijela za kontrolu nabavke, s obzirom da su oba tijela trebala biti uspostavljena i u funkciji u roku od tri mjeseca nakon stupanja zakona na snagu, tj. do veljače ove godine.

Nedavno imenovanje direktora i Upravnog odbora Agencije za javne nabavke i nominiranje članova tijela za kontrolu nabavke sugerira da je Vijeće ministara BiH shvatilo značaj ovog pitanja i da je spremno ubrzati ovaj proces.

Dok ovi primjeri ukazuju na propuste u fazi provedbe, postoje i druga pitanja koja još uvijek čekaju da budu adekvatno regulirana zakonom. Ova pitanja obuhvataju obligacione odnose, lijekove i medicinska sredstva kao i zaštitu potrošača.

Novi zakon o obligacionim odnosima, čiji je cilj modernizacija poslovnog okruženja u BiH i ohrabrvanje ulaganja i otvaranja novih radnih mesta, trenutačno se nalazi na javnoj raspravi. Prvi okrugli sto o Nacrtu zakona o obligacionim odnosima, koji je pripremljen u suradnji sa GTZ, održan je 21. rujna u Doboju, a nakon njega će biti organizirani okrugli stolovi u Banja Luci, Sarajevu, Mostaru i Brčkom. Organizator ovih okruglih stolova je Ministarstvo pravosuđa BiH.

Pitanje lijekova i medicinskih sredstava razmatra radna skupina koja je sastavljena od relevantnih bh. organa vlasti i predstavnika međunarodne zajednice. Cilj radne skupine je da formulira prijedlog koji bi utvrdio jednake uvjete za proizvodnju i inspekciju, trgovinu i nadzor nad lijekovima i medicinskim sredstvima na tržištu BiH, pri čemu se također uspostavlja Agencija za lijekove BiH. Ako bude adekvatno formuliran, prijedlog bi garantirao uspostavu jedinstvenog regulatornog okvira za lijekove i medicinska sredstva u BiH a time i veću zaštitu javnosti.

Na kraju, ohrabrujuća je činjenica da je novi Zakon o zaštiti potrošača nedavno usvojilo Vijeće ministara BiH i da trenutačno čeka

parlamentarnu debatu. Značajna novina koju predviđa Nacrt zakona tiče se uspostavljanja Ureda Ombudsmana za potrošače, čija bi uloga bila promoviranje učinkovite provedbe politike za zaštitu potrošača, a time i pružanje poboljšanih usluga potrošačima i trgovcima na cijelom području zemlje.

Ostaje da se vidi da li će i kada Bosna i Hercegovina i njeni građani biti u stanju uživati u prednostima već usvojenih ili predloženih zakona. Odgovornost za završetak ovih reformi leži na organima vlasti Bosne i Hercegovine.



## NAJNOVIJE EKONOMSKE INFORMACIJE ZA BiH

### Ekonomski pokazatelji u BiH za period siječanj – kolovoz 2005

Izvori: CBBH, FBiH i RS zavodi za statistiku, Ekonomski odjel OHR-a

| Indikator  | BiH<br>(CBBH procjena)                 |
|--|--|
| GDP nominalni 2003 (Million KM)<br>GDP nominalni 2004 (Million KM)<br>Nominalni porast 2003-2004                     | 12,170<br>12,980<br>+ 6.24%            |
| Indeks potrošačkih cijena<br>08/05 u poređenju sa Ø 2004<br>08/05 u poređenju sa 12/04<br>08/05 u poređenju sa 08/04 | 0.5%<br>(year end 2004)                |
| Broj registrovanih nezaposlenih*<br>08/05  | FBiH 344.025<br>RS 155.050             |
| Uvoz 01/05 – 08/05 (Million KM)<br>Izvoz 01/05 - 08/05 (Million KM)<br>Deficit                                       | 8,634,596<br>2,939,605<br>(-5,424,911) |

\*Izvor RS: zavod za zapošljivanje

Simbol: Ø-prosjek